

# Pfarrbrief

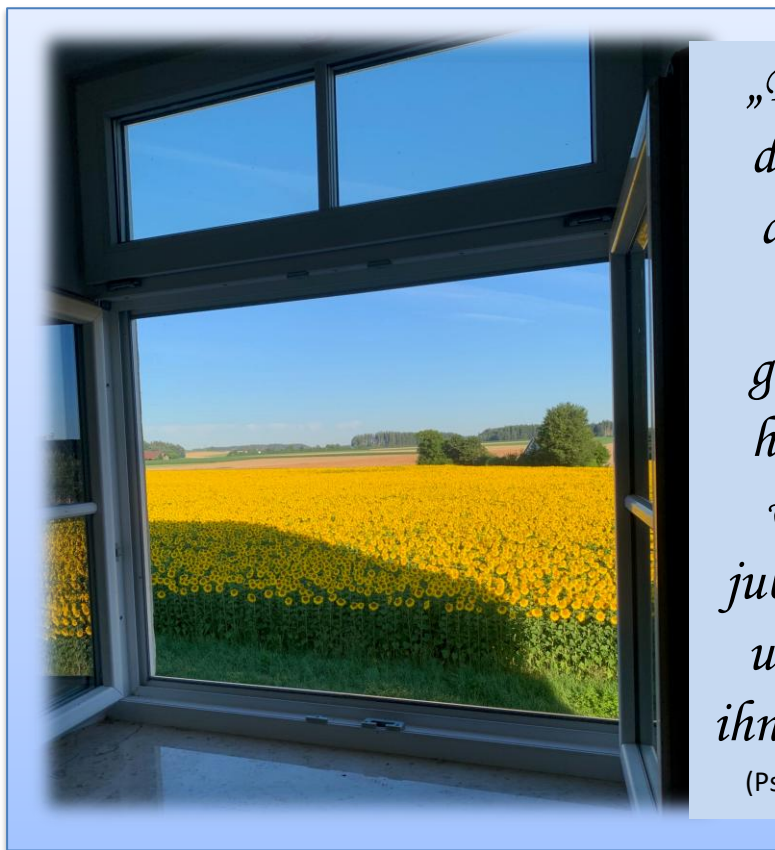
Pfarreiengemeinschaft  
Vilsbiburg – Gaiendorf – Seyboldsdorf

**1.-31. August 2026**



**Vilsbiburg, Gaiendorf und Seyboldsdorf**

Tel.: 96410 / [vilsbiburg@bistum-regensburg.de](mailto:vilsbiburg@bistum-regensburg.de) / [www.pfarrei-vilsbiburg.de](http://www.pfarrei-vilsbiburg.de)



*„Dies ist  
der Tag,  
den der  
Herr  
gemacht  
hat; wir  
wollen  
jubeln und  
uns über  
ihn freuen.“*

(Psalm 118,24)

## Samstag

01.08.

- 9.00** Gottesdienst *Bergkirche*  
**Herz Marie Sühnesamstag**  
**anschl. Eucharistische Andacht m. Einzelsegen**
- 16.00** Rosenkranz *Pfarrkirche Vib.*
- 17.00** Gottesdienst *Englberg*  
Fam. Pichlmeier f+ Verwandtschaft  
Martha Schandl m. Fam. f+ Bettina Karl  
Therese Brams f+ Ehemann u. Verwandtschaft
- 19.00** Vorabendgottesdienst *Gaindorf*  
Fam. Georg Waldinger f+ Rita u. Josef Weiß
- 19.00** Vorabendgottesdienst *Pfarrkirche Vib.*  
Hanns Finkenzeller f+ Martin Thalhammer

## 18. SONNTAG IM JAHRESKREIS

2. August 2026

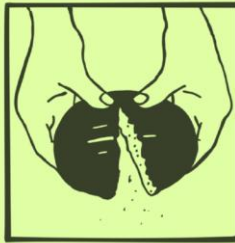
### **18. Sonntag im Jahreskreis**

Lesejahr A

1. Lesung: Jesaja 55,1-3

2. Lesung: Römer 8,35.37-39

Evangelium:  
Matthäus 14,13-21



*Ildiko Zavrakidis*

» Dann ordnete er an, die Leute sollten sich ins Gras setzen. Und er nahm die fünf Brote und die zwei Fische, blickte zum Himmel auf, sprach den Lobpreis, brach die Brote und gab sie den Jüngern; die Jünger aber gaben sie den Leuten und alle aßen und wurden satt. Und sie sammelten die übrig gebliebenen Brobstücke ein, zwölf Körbe voll. «

- 8.00** Gottesdienst *Bergkirche*
- 9.00** Pfarrgottesdienst *Pfarrkirche Vib.*  
f. alle Lebende u. Verstorbene d. PGM  
Elfriede Gmeineder f+ Mama z. Jahresgedenken  
Elfriede Gmeineder f+ Ehemann Josef z. Geb.  
Irmgard Hobmeier f+ Ehemann Alfons Hobmeier z. Sttg.  
Fam. Wilhelm f+ Bruder Josef Gmeineder z. Geb.  
Maria Sommer f+ Kvetkovskaja Josefina
- 10.00** Gottesdienst *Seyboldsdorf*  
Gertrud Glas mit Fam. f+ Ehemann, Vater u. Opa  
Elisabeth Wirthmüller f+ Ehemann Georg z. Sttg.
- 10.00** Gottesdienst *Bergkirche*
- 11.00** Familiengottesdienst *Pfarrkirche Vib.*  
Fam. Elisabeth Wagenhofer f+ Georg u. Maria Wagenhofer  
Fam. L. Löffl f+ Oma Maria Wimberger z. Sterbetag  
Fam. J. Samberger f+ nach Meinung  
Gertrud Riemer-Grininger f+ Mama Theresia Riemer
- 18.00** Lobpreisgottesdienst *Bergkirche*

## Montag

03.08.

**8.30** Gottesdienst *Pfarrkirche Vib.*

Katharina Boger f+ Eltern

**9.00** Gottesdienst *Bergkirche*

## Dienstag

04.08.

*Hl. Johannes Maria Vianney*

**8.30** Gottesdienst - entfällt *Pfarrkirche Vib.*

**9.00** Gottesdienst *Bergkirche*

**9.30** "Mütter beten" *Bergkirche*

**19.00** Gottesdienst *Gaiendorf*

Rosa Härtl f+ Geschwister

## Mittwoch

05.08.

*Weihetag der Basilika Santa Maria Maggiore in Rom*

**9.00** Gottesdienst *Pfarrkirche Vib.*

**m. Neupriester Martin Brenninger**

**Erteilung d. Primizsegen**

Anna Oberndorfer f+ Ehemann

Fam. Wiesmeier Traudl f+ Eltern u. Geschwister

Siegfried Kiefer f+ Ehefrau Elfriede u. Sohn Siegfried

**9.00** Gottesdienst *Bergkirche*

**18.00** Initiative "Deutschland BETET" *Bergkirche*

**Öffentliches Rosenkranzgebet m. Kerzen**

**19.00** Gottesdienst *Herrnfelden*

Georg Brams f+ Eltern Georg u. Therese Brams

Walter Jäckle f+ Firmpaten Max

Fam. Kendl f+ Ehefrau u. Mutter Annemarie Kendl

Elke Brams f+ Oma Therese z. Geb.

## Donnerstag

06.08.

*VERKLÄRUNG DES HERRN*

**8.25** Rosenkranz - Gebetstag um geistl. Berufe *Bergkirche*

**8.30** Gottesdienst *Pfarrkirche Vib.*

Monika Kaspar f+ Gabriele Gruschka

**9.00** Gottesdienst *Bergkirche*

**18.00** Gottesdienst *Krankenhauskapelle*

**18.30** Rosenkranz *Haarbach*

**19.00** Gottesdienst *Haarbach*

Maria Hauser f+ Franz Fischereder u. Tony Thomas

## Freitag

07.08.

*Hl. Xystus II. und Gefährten, Hl. Kajetan*

**8.25** Rosenkranz - Beichtgelegenheit *Bergkirche*

**9.00** Gottesdienst *Bergkirche*

**anschl. Anbetung bis 10.30 Uhr**

**17.30** Ministranten-Zeltlager-Segnung

**19.00** Gottesdienst *Seyboldsdorf*

Pfarrei Seyboldsdorf f+ Schw. d. Seyb. Magdalenerinnen

Anna Wagner f+ Ehemann u. Vater Willi z. Sttg.

## **Samstag**

08.08.

*Hl. Dominikus*

**8.25 Rosenkranz Bergkirche**

**8.30 Beichtgelegenheit Bergkirche**

**9.00 Gottesdienst Bergkirche**

**anschl. Eucharistische Andacht m. Einzelsegen**

**16.00 Rosenkranz Pfarrkirche Vib.**

**19.00 Vorabendgottesdienst Pfarrkirche Vib.**

Blöchinger Maria f+ Matthäus Maier

Helm. Schindler f+ Dorothea Götz z. Geb.

Helm. Schindler f+ Anna Schindler z. 120. Geb.

**19.00 Vorabendgottesdienst Seyboldsdorf**

Fam. Karin Bayer f+ Vater Alois u. Sohn Peter z. Sttg.

Wolfgang Schmid f+ Vater Erwin Schmid

## **19. SONNTAG IM JAHRESKREIS**

9. August 2026

### **19. Sonntag im Jahreskreis**

Lesejahr A

1. Lesung:

1. Könige 19,9a.11-13a

2. Lesung: Römer 9,1-5

Evangelium:

Matthäus 14,22-33



*Ildiko Zavrakidis*

» Jesus sagte: Komm! Da stieg Petrus aus dem Boot und kam über das Wasser zu Jesus. Als er aber den heftigen Wind bemerkte, bekam er Angst. Und als er begann unterzugehen, schrie er: Herr, rette mich! Jesus streckte sofort die Hand aus, ergriff ihn und sagte zu ihm: Du Kleingläubiger, warum hast du gezweifelt? «

**8.00 Gottesdienst Bergkirche**

**9.00 Gottesdienst Pfarrkirche Vib.**

Fam. Käsmaier f+ Schwager und Neffen Albert

Rosenkranzverein Maier f+ Mitglieder

Außermeier Franziska f+ Schwiegereltern Therese u. Xaver

Maria Kuhn f+ Mutter Therese Burger

Fam. Käsmeier f+ Agnes Rahm

Fam. Käsmeier f+ Maria Brams

**10.00 Pfarrgottesdienst Gairdorf**

f. alle Lebende u. Verstorbene d. PGM

Erni Holzner f+ Ehemann u. Papa

Georg Manhart f+ Fam. Staringer

**10.00 Gottesdienst Bergkirche**

**11.00 Familiengottesdienst Pfarrkirche Vib.**

Rosina Blieninger f+ Neffen Klaus Reichl

Marianne Fuchsgruber f+ Eltern, Geschwister u. Angehörige

Otti Rembeck f+ Verwandtschaft

**18.00 Lobpreisgottesdienst Bergkirche**

**18.00 Mini-Zeltlager-Gottesdienst**

**m. Verabschiedung von Oberministranten  
Vitus Vogelsgang**

## **Montag**

10.08.

*HL. LAURENTIUS*

**8.30 Gottesdienst** *Pfarrkirche Vib.*

B. Fedlmeier f+ Vater H. Heinisch z. Geb.

**9.00 Gottesdienst** *Bergkirche*

## **Dienstag**

11.08.

*HL. Klara von Assisi*

**8.30 Gottesdienst** *Pfarrkirche Vib.*

G. Gruber f+ Anna Scheidengraber

**9.00 Gottesdienst** *Bergkirche*

**9.30 "Mütter beten"** *Bergkirche*

**19.00 Gottesdienst** *Gaindorf*

Resi Stöckl f+ Verwandtschaft

## **Mittwoch**

12.08.

*HL. Johanna Franziska von Chantal*

**9.00 Gottesdienst** *Pfarrkirche Vib.*

Hildegard Reichl f+ Josef Reichl z. Geb.

Siegfried Kiefer f+ Ilse Hämmerl

**9.00 Gottesdienst** *Bergkirche*

**18.00 Initiative "Deutschland BETET"** *Bergkirche*

**Öffentliches Rosenkranzgebet m. Kerzen**

## **Donnerstag**

13.08.

*HL. Pontianus und hl. Hippolyt*

**8.30 Gottesdienst** *Pfarrkirche Vib.*

Franz X. Einhellig f+ Ehefrau, Mutter u. Oma Christa

Einhellig z. Geb.

**18.00 Gottesdienst - entfällt** *Krankenhauskapelle*

**19.00 Gottesdienst** *Haarbach*

Gunda Maiërthaler u. Söhne f+ Ehemann u. Vater Klement

Fam. Gerstmeir/Bronheim f+ Vater u. Opa Josef Gerstmeir

## ***Fatimatag in der Bergkirche***

**6.30 Gottesdienst**

**8.00 Gottesdienst**

**8.30 Rosenkranz- Beichtgelegenheit**

**9.00 Gottesdienst m. Predigt**

**Prediger: Pfr. Reinhard Röhner, Pfarrer Kelheim**

**14.00 Rosenkranz - Beichtgelegenheit**

**14.30 Marienfeier m. Predigt**

**19.00 Rosenkranz**

**19.30 Fatimagottesdienst m. Predigt**

**Euch. Prozession u. Euch. Segen**

**Stille Anbetung v. d. Allerheiligsten bis 22 Uhr**

## **Freitag**

14.08.

*HL. Maximilian Maria Kolbe*

**9.00 Gottesdienst** *Bergkirche*

**19.00 Vorabendgottesdienst** *Gaindorf*

**m. Kräutersegnung**

Fam. Rötzer f+ Kathi Rötzer z. Sttg.

## MARIÄ AUFNAHME IN DEN HIMMEL

15. August 2026

### Maria Aufnahme in den Himmel

Lesejahr A

1. Lesung: Offenbarung  
11,19a; 12,1-6a.10ab

2. Lesung:  
1. Korinther 15,20-27a

Evangelium: Lukas 1,39-56



Ulrich Loose

» In jenen Tagen machte sich Maria auf den Weg und eilte in eine Stadt im Bergland von Judäa. Sie ging in das Haus des Zacharias und begrüßte Elisabet. Und es geschah, als Elisabet den Gruß Marias hörte, hüpfte das Kind in ihrem Leib. Da wurde Elisabet vom Heiligen Geist erfüllt. «

### 8.00 Gottesdienst Bergkirche mit Kräutersegnung

### 9.00 Gottesdienst Pfarrkirche Vib. mit Kräutersegnung

Antonie Röske f+ Helene Halbinger  
Hilde Häringer f+ Schwager u. Schwägerinnen  
R. Brenninger f+ Angehörige  
Werner Gladis f+ Eltern u. Schwiegereltern  
Werner Gladis f+ Ehefrau Franziska  
Gertrud Thurmeier f+ Christa Söllner

### 10.00 Pfarrgottesdienst Seyboldsdorf m. Kräutersegnung

f. alle Lebende u. Verstorbene d. PGM  
Obst- u. Gartenbauverein Seyboldsdorf f+ Mitglieder  
V. Staudinger f+ Mutter u. Schwestern Sophie u. Elisabeth

### 10.00 Gottesdienst Bergkirche mit Kräutersegnung

### 11.00 Gottesdienst Pfarrkirche Vib. mit Kräutersegnung

Anton Maierholzner f+ Schwiegerm. A. Bogenberger z. Sttg.  
Elfriede Gruber f+ Onkel Alois Kurländer z. Sttg.  
Sieglinde Hofirek f+ Eltern Hofirek u. Lechner  
Sieglinde Hofirek f+ Peter Hofirek z. Sttg.  
Fam. Herbert Kuchler f+ Elt. u. Geschw. Rudolf, Anni u. Erna  
Fam. Herbert Kuchler f+ Schwager Hubert, Alfons u. Elfriede

Martina Skwara



***Guter Gott,** du hast Himmel und Erde erschaffen. Blumen, Kräuter und Früchte sind deine Gaben. Sie machen uns Freude, dienen uns zur Nahrung und Heilung.*

*Segne die Kräuter, die wir zum Fest der Aufnahme der Mutter Jesu gesammelt haben. Segne uns auf Marias Fürsprache. Heile, was krank ist, richte auf, was danniederliegt. Schenke auch uns das Glück, ganz vereint zu sein mit Jesus Christus, unserem Bruder und Herrn. Amen.*

## 20. SONNTAG IM JAHRESKREIS

16. August 2026

### 20. Sonntag im Jahreskreis

Lesejahr A

1. Lesung: Jesaja 56,1.6-7

2. Lesung:  
Römer 11,13-15.29-32

Evangelium:  
Matthäus 15,21-28



Ildiko Zavrakidis

» Er erwiderte: Es ist nicht recht, das Brot den Kindern wegzunehmen und den kleinen Hunden vorzuwerfen. Da entgegnete sie: Ja, Herr! Aber selbst die kleinen Hunde essen von den Brotkrumen, die vom Tisch ihrer Herren fallen. Darauf antwortete ihr Jesus: Frau, dein Glaube ist groß. Es soll dir geschehen, wie du willst. «

**8.00 Gottesdienst** *Bergkirche*

**9.00 Pfarrgottesdienst** *Pfarrkirche Vib.*

f. alle Lebende u. Verstorbene d. PGM

Otti Rembeck f+ Eltern

Martha Berger f+ Neffen Peter Eichinger

**10.00 Gottesdienst** *Bergkirche*

**10.00 Gottesdienst** *Gaindorf*

**m. Hauptfest des Christl. Frauen-u. Mütterverein**

Christl. Frauen- u. Mütterverein f+ Mitglieder

Geschwister Unterholzner f+ Patentante Annemarie Kendl

**11.00 Familiengottesdienst** *Pfarrkirche Vib.*

Fam. M. Eibl f+ Martin, Josef u. Maria Eibl

**18.00 Lobpreisgottesdienst** *Bergkirche*

### Montag

17.08.

**8.30 Gottesdienst** *Pfarrkirche Vib.*

Fam. Ludwig u. Mariele Galler f+ Elt. Ludwig u. Theresia G.

**9.00 Gottesdienst** *Bergkirche*

### Dienstag

18.08.

**8.30 Gottesdienst** *Pfarrkirche Vib.*

Martina Paech f+ Rosa Landesberger

**9.00 Gottesdienst** *Bergkirche*

**9.30 "Mütter beten"** *Bergkirche*

**19.00 Gottesdienst** *Gaindorf*

Fam. Lohner f+ Godi Katharina Wittenzellner

### Mittwoch

19.08.

*Hl. Johannes Eudes*

**9.00 Gottesdienst** *Bergkirche*

**9.00 Gottesdienst** *Pfarrkirche Vib.*

A. Maierholzner f+ Schw.vater Ludwig Bogenberger z. Sttg.

**18.00 Initiative "Deutschland BETET"** *Bergkirche*

**Öffentliches Rosenkranzgebet m. Kerzen**

## Donnerstag

20.08.

*Hl. Bernhard von Clairvaux*

**8.30 Gottesdienst Pfarrkirche Vib.**

Gertraud Dorrer f+ Konrad Berger

**9.00 Gottesdienst Bergkirche**

**18.00 Gottesdienst Krankenhauskapelle**

**19.00 Gottesdienst Haarbach**

Hans u. Annemarie Eiglstorfer f+ Klement Maierthaler

## Freitag

21.08.

*Hl. Pius X.*

**8.25 Rosenkranz Bergkirche**

**9.00 Gottesdienst Bergkirche**

**19.00 Gottesdienst Seyboldsdorf**

Rudolf Kronwinkler f+ Mutter z. Sttg.

Fam. Dirnberger f Sebastian Schmucker

Thomas Schneider f+ Vater Helmut Schneider z. Sttg.

## Samstag

22.08.

*Maria Königin*

**9.00 Gottesdienst Bergkirche**

**Anschl. gemeinsames Frühstück im Refektorium**

**16.00 Rosenkranz Pfarrkirche Vib.**

**19.00 Vorabendgottesdienst Pfarrkirche Vib.**

Fam. Fritz f+ Vater u. Opa

**19.00 Vorabend-Pfarrgottesdienst Gaiendorf**

f. alle Lebende u. Verstorbene d. PGM

Marianne Birnkammer f+ Verwandtschaft

Frau. Maier f+ Vater

## 21. SONNTAG IM JAHRESKREIS

23. August 2026

**21. Sonntag  
im Jahreskreis**

Lesejahr A

1. Lesung: Jesaja 22,19-23

2. Lesung: Römer 11,33-36

Evangelium:  
Matthäus 16,13-20



Ildiko Zavrakidis

» Ich aber sage dir: Du bist Petrus und auf diesen Felsen werde ich meine Kirche bauen und die Pforten der Unterwelt werden sie nicht überwältigen. Ich werde dir die Schlüssel des Himmelreichs geben; was du auf Erden binden wirst, das wird im Himmel gebunden sein, und was du auf Erden lösen wirst, das wird im Himmel gelöst sein. «

**8.00 Gottesdienst Bergkirche**

**9.00 Gottesdienst Pfarrkirche Vib.**

Fam. Käsmaier f+ Mich. u. Agnes Hammerl

Josef und Hedwig Zens f+ Eltern u. Verwandtschaft

**10.00 Gottesdienst Bergkirche**

**10.00 Gottesdienst Seyboldsdorf**

Inge Kohler f+ Ehem. Gerhard u. Vater Peter Baier z. Sttg.

**11.00 Familiengottesdienst Pfarrkirche Vib.**

Fam. Ludwig Löffl f+ Opa Ludwig Löffl zum Sterbetag

Helm. Schindler f+ Ehefrau Sophie Schindler z. 73. Geb.

**18.00 Lobpreisgottesdienst Bergkirche**

## **Montag**

24.08.

*HL. BARTHOLOMÄUS*

**8.30 Gottesdienst** *Pfarrkirche Vib.*

B. Fedlmeier f+ Schwiegereltern

**9.00 Gottesdienst** *Bergkirche*

## **Dienstag**

25.08.

*Hl. Ludwig, Hl. Josef von Calasanz*

**8.30 Gottesdienst** *Pfarrkirche Vib.*

Oberndorfer Anna f+ Marianne Maierhofer

**9.00 Gottesdienst** *Bergkirche*

**9.30 "Mütter beten"** *Bergkirche*

**19.00 Rosenkranz** *Gaindorf*

**19.30 Gottesdienst** *Gaindorf*

Rosa Härtl f+ Eltern Georg u. Centa Hofstetter

## **Mittwoch**

26.08.

**9.00 Gottesdienst** *Pfarrkirche Vib.*

Fam. Göbel f+ Josef Buchner

**9.00 Gottesdienst** *Bergkirche*

**18.00 Initiative "Deutschland BETET"** *Bergkirche*  
**Öffentliches Rosenkranzgebet m. Kerzen**

## **Donnerstag**

27.08.

*Hl. Monika*

**8.30 Gottesdienst - entfällt** *Pfarrkirche Vib.*

**9.00 Gottesdienst** *Bergkirche*

**18.00 Gottesdienst** *Krankenhauskapelle*

**19.00 Gottesdienst** *Haarbach*

Hans u. Annemarie Eiglstorfer f+ Väter z. Sttg.

## **Freitag**

28.08.

*Hl. Augustinus*

**8.25 Rosenkranz** *Bergkirche*

**9.00 Gottesdienst** *Bergkirche*

**19.00 Gottesdienst** *Geiselsdorf*

Marianne Gruber f+ Vater Paul Kronwinkler

## **Samstag**

29.08.

*Enthauptung Johannes' des Täufers*

**9.00 Gottesdienst** *Bergkirche*

**16.00 Rosenkranz** *Pfarrkirche Vib.*

**19.00 Vorabendgottesdienst - entfällt** *Pfarrkirche Vib.*

**19.00 Vorabend-Pfarrgottesdienst** *Seyboldsdorf*

f. alle Lebende u. Verstorbene d. PGM

Marianne Gruber f+ Ehemann Bernhard z. Sttg.

Thomas Pfaffmann



Dem Alltagsstress total entrückt bin ich des  
Lebens hier sehr froh, bin abgehoben und ver-  
zückt und wünscht, es wäre öfters so.  
Liebe Urlaubsgrüße aus dem „7. Himmel“,  
Ihr

## 22. SONNTAG IM JAHRESKREIS

30. August 2026

### 22. Sonntag im Jahreskreis Lesejahr A

1. Lesung: Jeremia 20, 7-9

2. Lesung: Römer 12,1-2

Evangelium:  
Matthäus 16,21-27



Ildiko Zavrakidis

» Da nahm ihn Petrus beiseite und begann, ihn zurechtzuweisen, und sagte: Das soll Gott verhüten, Herr! Das darf nicht mit dir geschehen! Jesus aber wandte sich um und sagte zu Petrus: Tritt hinter mich, du Satan! Ein Ärgernis bist du mir, denn du hast nicht das im Sinn, was Gott will, sondern was die Menschen wollen. «

**8.00 Gottesdienst Bergkirche**

**9.00 Gottesdienst Pfarrkirche Vib.**

Verwandtschaft f+ Georg u. Elisabeth Geigenberger  
Fam. Eßbaumer f+ Eltern u. Verwandtschaft  
Fam. Ludwig Lechner f+ Mutter Maria Lechner

**10.00 Gottesdienst - entfällt Gaidorf**

**10.00 Gottesdienst Bergkirche**

**10.30 Gottesdienst z. Filialfest Englberg**

Geschw. Huber f+ Eltern  
Richard Feldmeier, sen. Ehefrau Joahna  
Fam. Paul Pichlmeier f+ Eltern

**11.00 Familiengottesdienst Pfarrkirche Vib.**

Maria Lex f+ Anton u. Gertraud Kollmannsberger  
Helm. Schindler f+ Onkel „Karl Scharf“ z. Sttg.

**18.00 Lobpreisgottesdienst Bergkirche**

### Montag

31.08.

Hl. Paulinus

**8.30 Gottesdienst Pfarrkirche Vib.**

Willi m. Familie f+ Schwester u. Schwägerin Lisl

**9.00 Gottesdienst Bergkirche**

### Beichtgelegenheit Stadtpfarrkirche

Jeden Sonntag, zwischen dem 9 u. 11 Uhr Gottesdienst ohne Voranmeldung, im Beichtstuhl möglich!

### Beichtgelegenheit Bergkirche

Jeden Freitag um 8.30 Uhr  
Beichte nach Absprache m. P. Robin möglich!  
Tel. 0174 / 95 22 680

### Rosenkranz

Samstag, 16 Uhr Stadtpfarrkirche  
Freitag, 8.25 Uhr Bergkirche

### Bergkirche – Messintentionen

Veröffentlichung im Schaukasten der Bergkirche u. auf der Homepage unter:  
[www.wallfahrtskirche-vilsbiburg.de](http://www.wallfahrtskirche-vilsbiburg.de)

## Termine Vilsbiburg

### Kolpingsfamilie

#### Radwallfahrt nach Altötting

Zur traditionellen Radwallfahrt am **Sonntag, 2. August** nach Altötting wird **um 6.30 Uhr** am Parkplatz unseres Kolpinghauses gestartet. Es wird wieder die Strecke „rechts der B299“ gefahren. Um ca. 11 Uhr ist Ankunft in Altötting zum dortigen Besuch des Gottesdienstes. Anschließend ist ein gemeinsames Mittagessen geplant. Die Rückfahrt kann jeder individuell gestalten.



Am **Samstag, 22. August** gibt es am Balkspitz in Vilsbiburg, wieder das von der Kopingjugend organisierte **Open Air Kino**. Einlass ist ab 18.30 Uhr. Filmstart ist ca. 21.00 Uhr nach Einbruch der Dämmerung. In der Hoffnung auf schönes Wetter, darf man sich bei kühlen Getränken und Kinonacks auf ein sommerliches Kinoerlebnis freuen. Bei schlechtem Wetter findet die Veranstaltung eine Woche später, am 29. August statt.

Weitere Informationen zum Kartenkauf, welcher Film etc. folgen in der Tageszeitung und auf [www.kolping-vilsbiburg.de](http://www.kolping-vilsbiburg.de)

### Ministranten

Auch dieses Jahr möchten wir wieder alle Minis zum **Zeltlager** einladen - egal wie jung oder alt und egal aus welchem Teil der Pfarreiengemeinschaft! Es findet **von 7. – 10. August** statt. Als Abschluss des Zeltlagers wird ein gemeinsamer Gottesdienst gefeiert, in dem Vitus Vogelsgang verabschiedet wird. Das Amt des Oberministranten übernimmt Daniel Barth.



### Frauenbund

Vilsbiburg. Das Sommerfest des Frauenbundes findet am **Freitag, 7. August, um 18 Uhr** im Pfarrheim statt. Es wird je nach Wetter drinnen oder draußen gefeiert. Als Gast wird Ruth Müller anwesend sein. Es erfolgt eine Spendenübergabe. Es wird wieder ein Buffett angeboten. Anmeldung bei Kuhn unter Telefon 08741-1571.



Außerdem bedankt sich der Frauenbund bei allen für die vielen Kuchen- und Kaffeespenden, die beim Pfarrfest abgegeben wurden.

## Termine Gaiendorf

### Christl. Frauen-u. Mütterverein

**Montag, 03. August - 18.30 Uhr** Radlfahren i. d. Umgebung  
(Dauer ca. 2 Std.)

Treffpunkt wird kurzfristig in WhatsApp bekannt gegeben.  
Keine Anmeldung nötig.



**Sonntag, 16. August – 10.00 Uhr** Gottesdienst zum Hauptfest des Frauen- und Mütterverein. Die Vorstandschaft freut sich auf eine zahlreiche Beteiligung mit dem Vereinsschal.

## Termine Seyboldsdorf

### Kräuterbuschen vom Gartenbauverein

Der OGV Seyboldsdorf bindet zu Maria Himmelfahrt Kräuterbuschen. Diese werden nach dem Gottesdienst am **15. August um 10 Uhr** gegen eine Spende an die Kirchenbesucher verteilt.



## Pfarreiengemeinschaft

### TERMINE



#### Feier d. Ehejubiläen:

- Vilsbiburg: **Samstag, 26. September**
- Seyboldsdorf: **Samstag, 10. Oktober**
- Gaiendorf: **Samstag, 17. Oktober**



## 29. Filialfest in Englberg

Am **Sonntag, 30. August**

ist das Filialfest in Oberenglberg.  
Beginn ist um 10.30 Uhr mit dem Gottesdienst.

Anschl. gibt es Mittagessen, Kaffee und Kuchen.  
Das Fest findet bei jeder Witterung statt.  
Die Kirchenverwaltung Englberg lädt euch herzlich ein und freut sich auf euren Besuch.



## Gelungenes Jubiläumsfest der Pfarreiengemeinschaft

Mit rund 350 Besucherinnen und Besuchern war das gemeinsame Pfarr- und Jubiläumsfest der Pfarreien Vilsbiburg, Gaiendorf und Seyboldsdorf ein voller Erfolg. Bei strahlendem Sonnenschein feierten die Gäste das 700-jährige Jubiläum der ersten urkundlichen Erwähnung der drei Pfarreien in stimmungsvoller Atmosphäre.

Der feierliche Gottesdienst fand in Konzelebration mit Stadtpfarrer Peter König, Bischof Francis Bomansaana aus der Diözese Wa, Ghana und Pfarrvikar Prosper Ngulu Ngulu statt.

Mit dem bischöflichen Segen, sowie einem Marienlied in der Muttersprache Dagli von Bischof Francis endete der Gottesdienst.

Bürgermeisterin Sybille Entwistle betonte in Ihrer Ansprache, dass die Kirchen das Stadt- und Ortsbild prägen und dass es dies zu erhalten gilt.

Anschließend schilderte Sabine Kohler auf einer geschichtlichen Zeitreise seit 1326 die politischen, kirchlichen und adeligen Einflüsse auf den Bau, die Weihe und die Ausstattung der Pfarreien Vilsbiburg, Gaiendorf und Seyboldsdorf.

Danach kamen zahlreiche Besucher vor der St.-Nikolaus-Kirche in Herrnfelden zusammen, um gemeinsam zu feiern. Für das leibliche Wohl war bestens gesorgt.

Besonders erfreulich ist auch das finanzielle Ergebnis des Festes: Ein Reinerlös von **2485,43 €** konnte erzielt werden. Davon werden **850,00 €** für die Restaurierung der Figur des heiligen Erasmus verwendet. Die verbleibenden **1635,43 €** kommen den vielfältigen Aufgaben und Projekten der Pfarreiengemeinschaft zugute.

Die Organisatoren bedanken sich bei allen Helferinnen und Helfern, den zahlreichen Besucherinnen und Besuchern sowie allen, die durch ihre Unterstützung zum Gelingen dieses besonderen Festes beigetragen haben.



# Neue Gottesdienstordnung in der künftigen Pfarreiengemeinschaft



Mit der Erweiterung der Pfarreiengemeinschaft um die Pfarrei Dietelskirchen wird auch die Gottesdienstordnung neu geregelt. Ziel der Anpassung ist es, auch künftig in allen Pfarrgemeinden regelmäßig Eucharistiefeiern anbieten zu können und gleichzeitig die vorhandenen personellen Ressourcen sinnvoll einzusetzen. Die Zusammenführung der Pfarreien macht deshalb eine abgestimmte Gottesdienstordnung erforderlich.

Für die Pfarrei Vilsbiburg bedeutet dies eine Reduzierung der Sonntagsgottesdienste. Bisher wurden regelmäßig Vorabendgottesdienst um 19 Uhr sowie Sonntagsgottesdienste um 9 Uhr und 11 Uhr gefeiert. Künftig bleiben der Vorabendgottesdienst um 19 Uhr sowie der Sonntagsgottesdienst um 9 Uhr bestehen. Der Gottesdienst um 11 Uhr entfällt. Mit Ausnahme der Advents- und Fastenzeit, hier wird der Gottesdienst vom Kindergottesdienstkreis besonders familienfreundlich gestaltet.

In den Pfarreien Gaindorf und Seyboldsdorf wird das Angebot dagegen neu strukturiert. Bislang fanden dort der Vorabendgottesdienst um 19 Uhr sowie der Sonntagsgottesdienst um 10 Uhr statt. Zukünftig werden die Sonntagsgottesdienste zwischen den Pfarreien Gaindorf, Seyboldsdorf und der neu hinzukommenden Pfarrei Dietelskirchen in einem Drei-Wochen-Rhythmus verteilt. Dadurch finden die Gottesdienste abwechselnd als Vorabendgottesdienst um 19 Uhr, sonntags um 9 Uhr oder 10.30 Uhr statt. So bleibt in allen drei Pfarreien ein regelmäßiges Gottesdienstangebot erhalten und die Gemeinden werden gleichberechtigt in die neue Gottesdienstordnung eingebunden.

Die neue Regelung soll den Gläubigen weiterhin eine verlässliche Teilnahme an den Gottesdiensten ermöglichen und zugleich den Anforderungen der größer werdenden Pfarreiengemeinschaft Rechnung tragen. Die Verantwortlichen bitten die Pfarrangehörigen um Verständnis für die Veränderungen und laden dazu ein, gegebenenfalls auch die Gottesdienste in den Nachbarpfarreien der künftigen Pfarreiengemeinschaft mitzufeiern.

Für einen guten Beginn der Pfarreiengemeinschaft findet am **Sonntag, 20. September um 10.00 Uhr** ein zentraler Gottesdienst in Dietelskirchen statt. Beim anschließenden Stehempfang auf ein gutes Miteinander anstoßen.

# Bibel für Kinder

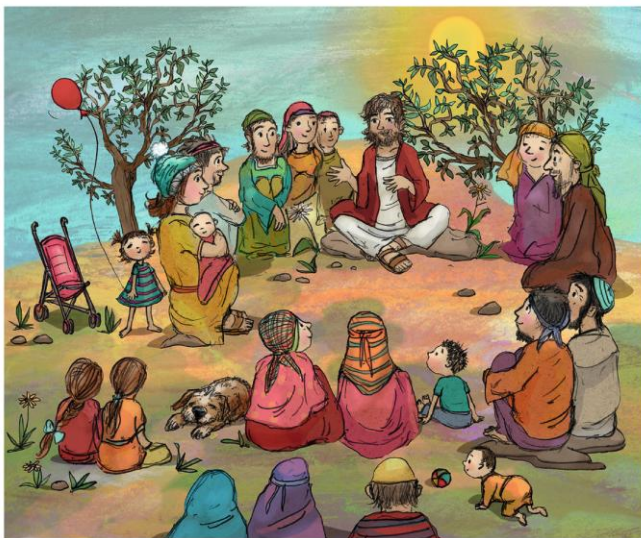
Als Jesus durch Israel gewandert ist und vielen Menschen geholfen hat, hat er ihnen auch sehr viel von Gott, seinem Vater, und vom Reich Gottes, das mit ihm auf der Erde begonnen hat, erzählt. Die Menschen haben Jesus gerne zugehört, weil das, was er ihnen gesagt hat, ihnen gutgetan hat: Wer traurig war, fand Trost; wer Angst hatte, bekam Mut, wer sich allein fühlte, erlebte Gemeinschaft. Und die Menschen hörten und begriffen, dass Gott auch ihr Vater ist und sie sehr lieb hat. Die berühmteste Rede Jesu erzählt uns der Evangelist Matthäus in

mehreren Kapiteln. Diese Rede heißt die Bergpredigt, weil Jesus auf einem Hügel saß, sodass ihn viele Menschen sehen und hören konnten. Neben dem Mut und dem Trost und der Nähe Gottes erfuhren die Menschen auch, wie sie leben können, um glücklich zu sein und ihre Gemeinschaft gut funktioniert.

Besonders ein Text am Anfang der Bergpredigt im 5. Kapitel des Matthäusevangeliums ist sehr berühmt: die Seligpreisungen. Den müsst ihr mal – vielleicht zusammen mit euren Eltern oder im Religionsunterricht – lesen. Denn das, was

Jesus den Menschen vor langer Zeit erzählt hat, erzählt er uns heute: in der Bibel. Da finden wir den Originalton Jesu. Dort finde ich Trost und Mut, wenn ich traurig oder ängstlich bin. Und ich erfahre, wie ich gut leben kann. Super, oder?

Zum Schluss unser kleines Rätsel: Im Bild sind 4 Fehler. Findest du sie?



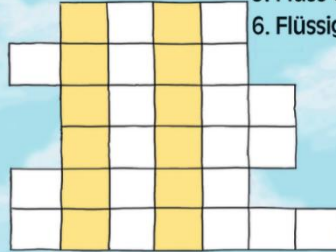
Stefanie Kolb

Luftballon, Buggy, Ball  
und Bommel

Bilde aus den Silben FA – KEN – KO – MA – MEI – MET – RIE – SE – SER – SO – TRIN – WE die folgenden Begriffe. Die Buchstaben in den farbigen Kästchen ergeben die Lösung: 1. breites Sitzmöbel, 2. Schweifstern, 3. Mädchenname, 4. Vogel

5. Fluss durch Bremen

6. Flüssigkeit aufnehmen



Lösung: Sommerferien = 1. Sofa, 2. Komet, 3. Marie, 4. Ente, 5. Weser, 6. trinken

**Redaktionsschluss f. den September-Pfarrbrief: 10. August'26**

## **Pfarrbüro-Öffnungszeiten**

| <b>Vilsbiburg</b> | <b>Montag geschlossen</b>       |             |
|-------------------|---------------------------------|-------------|
|                   | Dienstag, Donnerstag u. Freitag | 9 – 11 Uhr  |
|                   | Mittwoch                        | 16 – 18 Uhr |

**Das Pfarrbüro ist von 17. Aug. - 4. Sep. geschlossen!**

**In Notfällen wenden Sie sich bitte an**  
**Pfarrer Peter König 0172/89 59 178**  
**Pfarrvikar Prosper Ngulu-Ngulu 0151 / 55 77 12 62**

**Pfarrer König ist von 27.-31.Aug. in Lourdes**